



九龍城「聲音故事：回·眸寨城」展覽

尋找AR互動裝置

收聽10個寨城故事

香港的都市傳奇眾多，九龍城寨的「暗黑歲月」早已成為一段回憶，城寨拆遷後，將原址改建為公園。懷舊之風加之保育的潮流蔓延，九龍城當之無愧成為其中一處被重視的寶地。為了讓更多市民認識寨城，香港聖公會福利協會由2018年開始策劃，當中的九龍城主題步行徑全長6.5公里、分為5個路段，北端以九龍寨城公園為起點，途經宋皇臺、土瓜灣，連接至南端的紅磡聖母堂。而是次，則加入了AR互動裝置，「聽」說城寨故事。

躍變·龍城——九龍城主題步行徑(下稱「步行徑」)一直致力推廣九龍城區的歷史文化，並透過由下而上的參與式設計，鼓勵公眾參與，從而改善及翻新街道設施。

在30周年之際認識寨城公園

以早前舉辦的「聲音故事：回·眸寨城」活動為例，為了追溯九龍寨城的歷史及生活點滴，團隊以參與式設計為切入點，招募一眾參加者透過實地考察、訪談、文本整理等，以真人真事為依據，一同創作10個有關九龍寨城的故事，並錄製成聲音故事，於步行徑路段一些硬件設施——AR指示牌中呈現。同名展覽現正於「躍變·龍城體驗館」展出，展期至5月31日，有興趣的公眾可入內參觀了解更多。

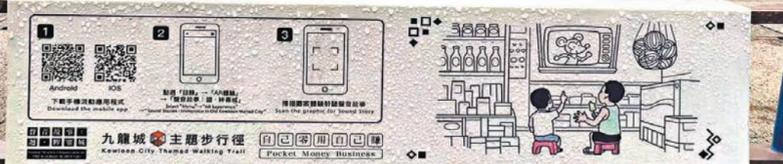
九龍寨城於1993年清拆後改建為九龍寨城公園，今年適逢公園建立30周年，亦是契機認識這個有「三不管」、「黃賭毒」、「黑暗之城」之稱的傳奇之地。這個傳奇有不同的論述，有人視之為都市奇觀，從建築、規劃等角度拆解人與空間的分布；也有人從歷史入手，剖析寨城的淵源與地緣政治。但寨城的

生活是怎樣的？居民有什麼感受？城內外有什麼分野嗎？

以寨城歷史及生活為切入點

展覽展出的10個聲音故事，以寨城生活為切入點，主題涵蓋無牌醫生、山寨廠、買賣房屋、童年玩樂、供水不穩、潮州人過節等趣事，反映居民苦中帶甜的草根生活。故事的創作其來有自，全部來自街坊的親身分享。有人童年時經常進出寨城，與朋友在裏面玩得不亦樂乎；有人因工作認識了「發展商」，遂在城寨置業；有人曾接下山寨廠的外發工作，賺取零用錢。這些故事不同於史書記載，全是生活瑣碎之事，卻從另一角度讓大家了解寨城的過去。

這10個故事都在步行徑沿途，市民可以用手機收聽，圍繞着城寨舊址，回顧往昔。同時，步行徑現正舉行「聲音故事：回·眸寨城」有獎問答遊戲，大家可於九龍城買炳達道、東正道及東頭村道上尋找10個AR指示牌，及利用步行徑手機應用程式，沿路掃描AR指示牌，解鎖及收聽聲音故事。



大家可利用步行徑手機應用程式，沿路掃描AR指示牌，解鎖及收聽聲音故事。



項目負責人伍麗薇(左)及鄭詠恩



社區智慧地圖



安樂窩

如果太多江湖味，人情味就有捉企？阿添本身在九龍城寨工作，後在城寨置業。故事以阿添和他的前上司阿哥在酒樓中的對話，帶出在城寨置業的方式及在當中生活的人情味。縱使很多人認為九龍寨城是一個「烏」煙瘴氣的地方，但寨城內的鄰里關係卻很好，不用開口拜「託」，鄰居之間都會主動互相「幫」忙，是阿添眼中的「烏」「託」「幫」。



插班生

阿山一家搬進城寨後，阿山也轉到城寨附近的一間私立小學就讀。某天放學回家，媽媽見阿山悶悶不樂，於是問及阿山在學校的情況，居於城寨使阿山在校受到不一樣的目光。此外，城寨的衛生環境及火警頻生一向惹人詬病，在這裏居住，除了要時刻保持警覺，更要身懷「對策」。



小童工

阿田及阿蘭兩兄妹經常穿梭於九龍城寨，處理工廠外發的工作。故事圍繞他們於龍津路和大井街的山寨膠漆廠、膠珠廠、製衣廠等進行交貨、取貨、領錢等日常生活。出糧後的兩兄妹，翌日早餐可加飽食炸兩！



背水一戰

傑仔每晚6點都乖乖坐在鐵閘邊，細聽有沒有「管理員」踢着拖鞋的腳步聲經過(有聲代表今晚有食用水，沒聲即今晚要落街排隊「打水」)。今晚當然也不意外——沒腳步聲，傑仔與妹妹急急腳跑落大井街排隊打水，排隊期間遇到同班同學阿俊，他們取水後邊走邊玩水。回家後兩桶水只剩餘半桶，傑仔和妹妹都濕透了半邊身，雖捱着媽媽的責罵，卻快樂地笑着。

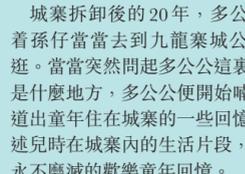
閒言閒語

四少的母親自小在城寨長大，成年後轉轉又搬回城寨生活。回來後，第一件喜事就是四兒子爬頭娶媳婦，媳婦貴為大學生卻毫不介意嫁入城寨，面對三姑六婆的質疑，四少母親對媳婦更為欣賞。各位女孩，你會願意嫁入城寨做夫人嗎？



另類黑暗

城寨出名多山寨廠，而工廠經常面對突發性的停電問題。關老闆在城寨開設玩具廠，於聖誕前夕趕貨期間，不幸遇上停電。關老闆和員工們，為了如期交貨各出奇謀，到底今次他們能否順利渡過難關？



童年之樂

城寨拆卸後的20年，多公公帶着孫仔當當去到九龍寨城公園閒逛。當當突然問起公公這裏以前是什麼地方，公公便開始喃喃地道出童年住在城寨的一些回憶，憶述兒時在城寨內的生活片段，一個永不磨滅的歡樂童年回憶。

10個聲音故事 追溯往昔



自己零用自己賺

良仔與明仔，人稱城寨「雙劍俠」，二人既為同班同學，亦是好朋友。兩人經常拍檔進行不同的「小生意」，為求賺取零用錢後，可去士多看电视。最近，他們卻因「生意失敗」，沒錢進士多看电视，幸得士多老闆娘「豁免費用」，盡顯城寨的人情味。



七月十四

今天是農曆七月十四日盂蘭節，芳芳一家為潮州人，盂蘭節是他們最重視的節日之一。芳芳招待朋友小玲到城寨家中一起過盂蘭節，並帶小玲在城寨內街道四處逛，感受潮州人過盂蘭的節日氣氛。



另類黑暗

城寨出名多山寨廠，而工廠經常面對突發性的停電問題。關老闆在城寨開設玩具廠，於聖誕前夕趕貨期間，不幸遇上停電。關老闆和員工們，為了如期交貨各出奇謀，到底今次他們能否順利渡過難關？

有排無牌

星仔患有皮膚病，看過不同醫生也沒有起色。媽媽聽朋友說城寨的林醫生不錯，便帶星仔去看診。星仔聽到媽媽提及林醫生是無牌醫生，但發覺診所與一般診所無大分別。看診期間男孩童言無忌，問林醫生為何無牌。醫生沒有介懷，道出自己的出身和來城寨執業的原因。



有排無牌



童年之樂

「五一」暢遊各地樂享文化盛宴

深度遊「紅色香山」，沉醉於漢劇的《貴妃醉酒》，輕觸那些岩畫上的遠古記憶……「五一」假期，各地文化活動豐富多彩。一場「五一」文化盛宴已經開場。

北京香山公園推紅色深度遊

今年「五一」假期，北京市香山公園舉辦了「我眼中的紅色香山」——香山革命紀念地(舊址)深度遊活動。孩子們拿着研學手冊，跟隨公園紅色文化宣教員的腳步，來到雙清別墅、來青軒等革命舊址，一邊聆聽講解一邊感受那段崢嶸歲月。「我從課本上學到過許多紅色歷史故事，今天來到香山，看到的是真實的『場景』，老一輩革命家在艱苦的環境中為新中國奮鬥，我們要學習這種精神。」北京小學學生黃夕顏說。陪同孩子參加活動的家長張婉文在深度遊活動的微信群中寫道：一天的紅色之旅，深度遊名副其實，意猶未盡。



在寧夏賀蘭山岩畫遺址公園，小朋友們體驗製作岩畫拓片。

寧夏岩畫 穿越千年的想像

歲月無語，唯有遺蹟記錄着當時人們的生活場景。在寧夏賀蘭山岩畫遺址公園，一道綿延800多米的「遠古畫廊」為前來觀賞的遊客提供一場穿越千年的史前文明

想像。陡峭的山岩崖壁上，刻製着近6,000幅神秘詭異的岩畫，生動記錄了原始先民放牧、祭祀、狩獵等場景。

為了豐富遊客的文化體驗，除了觀賞野外岩畫、遊覽岩畫館，公園還開設了拓片、徽章製作等項目。記者看到，許多小朋友在工作人員的引導下，在仿刻有羚羊、老虎、人像等岩畫圖案的石頭上，噴水、鋪紙、上墨、晾曬，完成一張岩畫拓片。

從漢劇中感受傳統文化韻味

漫步在陝西西安大唐不夜城，會不時與身着唐裝漢服的遊客擦身而過。來自河南的遊客吳先生告訴記者，夜晚在不夜城遊覽時有一種沉浸感和代入感，自己彷彿成了「穿越者」，可以跨越時空。從詩詞歌賦到傳統節日、從歷史典故到生活常識……為觀眾們打造沉浸式的遊覽氛圍，讓觀眾零距離體驗到唐朝「大人

物」們的風采和氣度，更加直觀地感受到盛唐文化的魅力。

光影搖曳的「百花亭」中，「楊貴妃」雙眸含淚，與「唐明皇」上演一場一眼萬年的淒美絕唱……「五一」假期，夜色中的武漢博物館上演了多場環境式駐演漢劇《貴妃醉酒》。今年「五一」假期，武漢漢劇院把戲曲舞台搬到了博物館內，打造了一處意境深遠、濃淡相宜的唐代宮廷花園。該劇的導演劉麗說，希望通過形式新穎的舞台呈現、短小精悍的演出內容，讓觀眾親身感受中國傳統文化的古典韻味。

漢劇唱腔讓人沉醉，傳統曲藝也使人開懷大笑。

4月28日晚，寧夏青銅峽市黃河與體中心熱鬧非凡，由中國曲藝家協會主辦的曲藝名家新秀「送歡笑」文藝惠民演出在此



漢劇《貴妃醉酒》。演員在武漢博物館環境式駐演。

上演，中國曲協曲藝名家各展其才，為觀眾送上相聲小品、口技手影、歌舞說唱、評書二人轉等笑料十足、誠意滿滿的演出。

記者從北京市文化和旅遊局獲悉，今年「五一」假期(4月29日至5月3日)期間，北京市147個演出場館將舉辦293台劇目1,170場演出。全市各類文藝院團、藝術機構推出形式多樣、內容豐富的演出活動，滿足市民遊客多元化的文化消費需求。